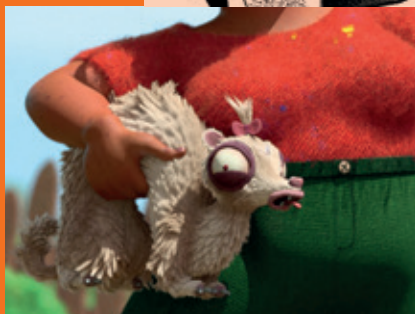
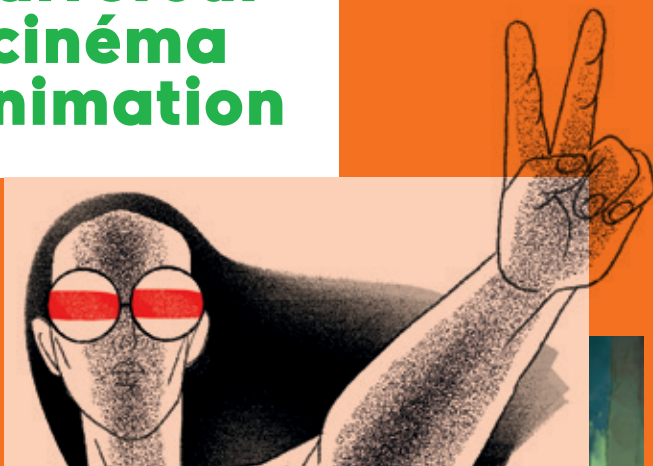


**forum
des images**
**# Carrefour
du cinéma
d'animation**



18^e édition

8 → 12 décembre 2021

forumdesimages.fr

forum
des images
bon plan

Bénéficiez
d'un accès illimité

au Carrefour du
cinéma d'animation

avec la carte
Forum Festival pour

15€

valable pour toutes
les séances du Carrefour
du cinéma d'animation
du 8 au 12 décembre 2021

Édito

Après une édition 2020 annulée, le temps des retrouvailles avec le Carrefour du cinéma d'animation est enfin venu. Si l'attente fut longue, elle est aujourd'hui récompensée par la richesse de la programmation et la fidélité de nos invité-es. Vous tenez entre les mains une carte aux multiples trésors, guide précieux pour voyager à travers l'une des plus belles éditions de ce festival fait maison.

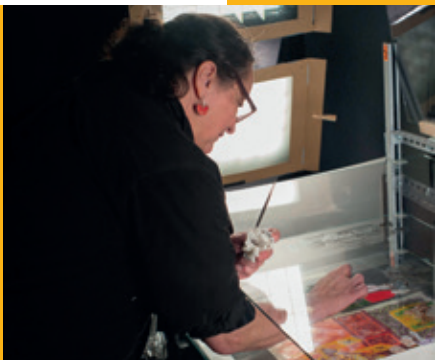
L'une de nos missions principales est de cartographier l'état de la création mondiale, au sein d'une industrie — le cinéma d'animation de courts et de longs métrages — largement cosmopolite. Souvent désignée comme un art de l'espéranto, comme une langue universelle et immédiate, l'animation s'est internationalisée et répandue en tous points du globe (gardant évidemment des pôles dominants, aux États-Unis ou au Japon). En 2021, le Forum des images est celui des langues et des langages, si l'on en juge par les horizons divers qu'apporte dans ses bagages chaque invité-e.

Les femmes y sont à l'honneur. Nous n'en citerons que trois. Florence Mialhe, virtuose de la peinture animée, est la marraine du traditionnel Cadavre exquis animé. Une superbe exposition reviendra sur les traces de la création de *La Traversée*, son premier long métrage. Florence était l'invitée d'honneur de notre édition fantôme et nous

sommes heureux de l'accueillir à nouveau (nous avons néanmoins organisé en ligne une rencontre au sommet avec Georges Schwizgebel); elle rendra également hommage à Suzan Pitt, disparue en 2019. Michaela Pavlátová est également parmi nous et nous présente en avant-première son premier long métrage très attendu, *Une famille afghane*. Et puis Niki Lindroth von Bahr, artiste suédoise aux multiples talents, nous fait l'honneur de sa visite. Au fil de ces journées animées, nous retrouverons Jim Capobianco (passé par la case Disney et Pixar) ou Tomm Moore, le réalisateur du *Peuple loup* qui évoque sa collaboration avec le grand Hosoda (pour *Belle*, que nous présentons en avant-première) et avec... Jim Capobianco. Le cru 2021 sera fort d'une soirée Japanim (saluons à ce titre notre nouveau partenariat avec Crunchyroll), d'une faramineuse sélection d'avant-premières et d'inédits, d'une fabrique de l'animation, de focus courts métrages, ou encore d'un volumineux hommage à la stop motion. Tous ces regards croisés ré-animent notre monde qui court à sa perte, ouvrant une parenthèse enchantée au cœur des crises perpétuelles. De quoi prendre le goût du vertige aux sommets de beautés bigarrées.

Fabien Gaffez
directeur des programmes
du Forum des images

Florence Mialhe



Plasticienne, peintre et graveuse, Florence Mialhe réalise des courts métrages animés personnels en peinture, sable ou pastel: *Hammam*, *Au premier dimanche d'août* (César du court métrage), *Conte de quartier* (mention du jury au Festival de Cannes), *Matières à rêver...* Coécrit avec Marie Desplechin, le tant attendu *La Traversée*, son premier long métrage, est sorti en septembre 2021. Elle a accepté d'être la marraine du Cadavre exquis animé.

↑ Florence Mialhe



1^{er} → 12 décembre 2021

Exposition

La Traversée de Florence Mialhe

Cette exposition invite le public à découvrir le travail préparatoire sur ce long métrage d'animation

en peinture animée à l'esthétique éblouissante. À partir d'une frise retraçant les différentes ambiances du film, on découvre des croquis de préparation, des dessins à l'aquarelle et des décors peints à l'huile, véritable plongée dans l'univers poétique de la réalisatrice.

Entrée gratuite



jeudi 9 décembre 16h30

Présenté par la réalisatrice

La Traversée

de Florence Mialhe
France anim. 2021 coul. 1h24 (cin. num.)

Le voyage initiatique d'un frère et d'une sœur en exil. «Le film de Florence Mialhe déploie des ressources inédites de beauté et d'invention pour mieux accompagner un parcours de migrante qui en évoque tant d'autres, bien réels.» (J.-M. Frodon, Slate)



jeudi 9 décembre 20h30

Présenté par Florence Mialhe

Hommage à Suzan Pitt

États-Unis anim. 1979-2012 coul.
1h19 (cin. num.)

«Fantasques et fantastiques, mélancoliques avec un soupçon d'autodérision, érotiques, lyriques et infiniment bigarrés» (J. Piette, *Libération*), les courts métrages de la peintre et cinéaste Suzan Pitt ont marqué le paysage du cinéma d'animation expérimental.

Au programme

Asparagus (1979),
Joy Street (1995), *El Doctor* (2006),
Visitation (2012) de Suzan Pitt

Michaela Pavlátová



Primée à de nombreuses reprises pour ses courts métrages comme *Reci, reci, reci* (nommé à l'Oscar), *Repete* (Ours d'or à Berlin) et *Tram* (Cristal du court métrage à Annecy en 2012), la réalisatrice tchèque Michaela Pavlátová signe son premier long métrage d'animation, présenté en soirée de clôture du festival. Le film porte un regard plein d'humour et de tendresse sur la vie d'une famille afghane traditionnelle. Elle présente son œuvre antérieure au cours d'une master class exceptionnelle.

↑ *Ma famille afghane* de Michaela Pavlátová



dimanche 12 décembre 17h

Animée par Olivier Catherin

Rencontre avec Michaela Pavlátová

Issue d'un mouvement d'animation féministe né dans les années 1970, Michaela Pavlátová aborde avec humour des thèmes comme la sexualité, le mariage ou le sexisme. Cette master class est l'occasion de découvrir les réalisations multiprimées de la réalisatrice.

Durée: 2h



dimanche 12 décembre 20h

Soirée de clôture
Avant-première

Ma famille afghane

(My Sunny Maad)
de Michaela Pavlátová
Rép. tch.-Fr.-Slov. anim. vostf 2021 coul.
1h20 (cin. num.)

Le quotidien d'une jeune femme tchèque qui, par amour, quitte tout pour s'installer en Afghanistan. Le film trouve un angle narratif original pour traiter subtilement le sujet de la condition de la femme au sein d'une famille traditionnelle afghane.

Sortie nationale le 27 avril 2022

Précédé de

Présentation du Cadavre exquis animé et son making-of en présence de Florence Mialhe

Les autres invité·es



Jim Capobianco

Animateur, réalisateur et scénariste, ancien de Disney et Pixar où il travaille sur *Le Roi lion*, *Le Monde de Nemo* ou *Ratatouille*, Jim Capobianco développe actuellement *The Inventor*, son premier long métrage en stop motion et 2D sur Léonard de Vinci.

→ samedi 11 décembre à 17h

Niki Lindroth von Bahr

Réalisatrice suédoise, ses films *Tord and Tord* (2010), *Bath House* (2014) ou *Min Börda* (2017) ont été primés dans de nombreux festivals. Outre la sculpture et l'animation, elle est aussi créatrice de costumes, notamment pour Black Fever Ray ou David Bowie pour son clip *Blackstar*.

→ jeudi 9 décembre à 19h30



Tomm Moore

Cofondateur du studio Cartoon Saloon et réalisateur de *Brendan et le secret de Kells* ou *Le Peuple loup*, il vient évoquer sa participation à *Belle* de Mamoru Hosoda en tant qu'assistant réalisateur et *The Inventor* de Jim Capobianco, sur lequel il s'occupe de l'animation 2D.

→ mercredi 8 décembre à 20h

→ samedi 11 décembre à 17h

Et aussi

Damien Brunner

(producteur, Folivari)

→ vendredi 10 décembre à 15h

Julien Chheng

(réalisateur)

→ vendredi 10 décembre à 15h

Marie Desplechin

(scénariste)

→ dimanche 12 décembre à 14h30

Pierre-Luc Granjon

(réalisateur)

→ samedi 11 décembre à 17h

Patrick Imbert

(réalisateur)

→ vendredi 10 décembre à 15h

Zaven Najjar

(réalisateur)

→ jeudi 9 décembre à 18h

Sébastien Onomo

(producteur, Special Touch Studios)

→ jeudi 9 décembre à 18h

Jérémy Périn

(réalisateur)

→ vendredi 10 décembre à 20h30

Thibaut Ruby

(producteur, Fost)

→ vendredi 10 décembre à 15h

Alain Ughetto

(auteur, réalisateur)

→ samedi 11 décembre à 14h30

Ilan Urroz

(producteur, Foliascope)

→ samedi 11 décembre à 14h30

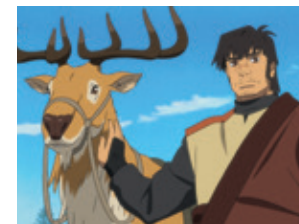
Sarah Van Den Boom

(réalisatrice)

→ dimanche 12 décembre à 14h30

Japanim

Deux soirées incontournables sont dédiées à l'animation japonaise. L'avant-première de *Belle*, nouveau long métrage de Mamoru Hosoda, ouvre le festival avec sa cyber-lecture de *La Belle et la Bête*. Puis, la soirée Japanim débute avec l'avant-première du *Roi cerf*, première réalisation du vétéran Masashi Andô (animateur pour Satoshi Kon ou Hayao Miyazaki). Elle est suivie d'une programmation exclusive proposée par la plateforme de diffusion Crunchyroll.



samedi 11 décembre 19h

Soirée Japanim
Avant-première

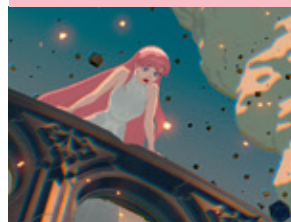
Le Roi cerf

de Masashi Andô
et Masayuki Miyaji
Japon anim. vostf 2021 coul.
1h53 (cin. num.)

L'unique survivant d'une caste de guerriers et une petite fille héritent d'un étrange pouvoir suite à l'attaque d'une meute de loups. Un premier film d'une rare richesse visuelle, qui questionne la soif de pouvoir des humains autant que leur rapport à la nature.

Sortie nationale en 2022

Soirée d'ouverture



mercredi 8 décembre 20h

Avant-première
En présence de Tomm Moore
(assistant réalisateur)

Belle

de Mamoru Hosoda
Japon anim. vostf 2021 coul.
2h02 (cin. num.)

Suzu, ado timide, partage son temps entre un quotidien endeuillé et le monde virtuel de U. Nouvelle réalisation de Mamoru Hosoda, *Belle* est le fruit d'une collaboration entre son studio Chizu et Cartoon Saloon, studio irlandais fondé par Tomm Moore.

Festival de Cannes 2021,
sélection Cannes Première
Sortie nationale le 29 décembre 2021



vendredi 10 décembre 10h

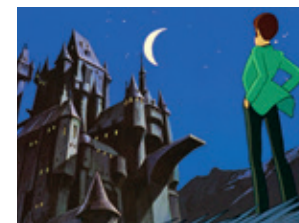
Classes festival
Présenté par Anaé Taounza-Jemizet
(animatrice jeune public)

Les Enfants de la mer

d'Ayumu Watanabe
Japon anim. vostf 2019 coul.
1h51 (cin. num.)

Ruka, lycéenne, rencontre Umi, qui semble avoir le don de communiquer avec les animaux marins. Un soir, des événements surnaturels commencent à se produire. Objet complexe et insolite, une fable écologique qui questionne nos relations aux espaces marins.

Suivi d'un débat
Séance scolaire et public



samedi 11 décembre 21h30

Soirée Japanim
Carte blanche à Crunchyroll

Le Château de Cagliostro

de Hayao Miyazaki
Japon anim. vostf 1978 coul.
1h40 (cin. num.)

Crunchyroll, plateforme par excellence de diffusion d'animes tout droit venus du Japon, propose une carte blanche autour du premier film d'Hayao Miyazaki, présenté en version remasterisée. Le célèbre Lupin y enquête sur une princesse enfermée qui détient la clé d'un fabuleux trésor...

La stop motion à l'honneur

Cette année, le festival célèbre l'animation en stop motion à travers une sélection de works in progress, long métrage et conférences, pour plonger les spectateur·rices dans les coulisses de la création d'œuvres en volume, récentes ou de patrimoine.



Works in progress de longs métrages et séries

Quatre projets en phase de conception sont présentés au public, en présence de leurs équipes. Venue de Suède, Niki Lindroth von Bahr évoque sa nouvelle création pour Netflix, *The House*, projet collectif de série à l'humour noir, en collaboration avec Emma de Swaef, Marc James Roels ou Paloma Baeza. Après son passage durant l'édition 2012 du festival pour présenter le work in progress de *Jasmine*, Alain Ughetto dévoile les coulisses de la production de son nouveau film, entièrement fait à la main, le très personnel *Interdit aux chiens et aux Italiens*. Enfin, l'américain Jim Capobianco revient, lors d'une rencontre exceptionnelle, sur sa riche carrière et son projet de long métrage très attendu : *The Inventor*.

↑ *Interdit aux chiens et aux Italiens* d'Alain Ughetto

L'art de la stop motion

Xavier Kawa-Topor, délégué général de la NEF Animation, se penche sur l'histoire et les grands noms de cette technique. Côté films, *Mad God*, premier long métrage du grand artisan des effets visuels Phil Tippett, est à découvrir sur grand écran plus de trente ans après la naissance du projet; et de nombreux courts métrages en volume, professionnels ou étudiants, émaillent les programmes tout au long du festival.



jeudi 9 décembre 19h30

Animée par Alexis Hunot (spécialiste du cinéma d'animation)

Rencontre avec Niki Lindroth von Bahr

L'artiste et animatrice suédoise de stop motion revient sur son parcours et ses courts métrages au cours d'une rencontre exceptionnelle.

Suivi de

Secrets de fabrication

The House (série)

Niki Lindroth von Bahr aborde sa nouvelle réalisation, un épisode de *The House*, l'histoire d'une maison de famille sur trois générations.

Durée totale : 2h



vendredi 10 décembre 19h

Conférence par Xavier Kawa-Topor (NEF Animation)

Une histoire de la stop motion

De Ladislav Starevitch à Tim Burton en passant par Will Vinton ou les frères Quay, cette conférence illustrée d'extraits de films retrace l'histoire de cette technique fascinante qu'est la stop motion.

Suivi d'une vente et d'un dédicace de son ouvrage *Stop motion, un autre cinéma d'animation* (éditions Capricci, 2020)

Durée : 1h30



vendredi 10 décembre 21h

Inédit
Présenté par Xavier Kawa-Topor (NEF Animation)

Mad God

États-Unis anim. vostf 2021 coul. 1h25 (cin. num.)

Dans un monde souterrain en ruine, peuplé de créatures étranges, l'Assassin chemine vers son destin... Artisanal et déjanté, le projet fou du génial Phil Tippett – à qui l'on doit les effets spéciaux de *Jurassic Park* ou *Star Wars* – voit enfin le jour. À ne pas manquer!



samedi 11 décembre 14h30

Work in progress
Animé par Sabine Zipci (AFCA)
En présence d'Alain Ughetto (réalisateur), Alexandre Cornu (producteur), Ilan Urroz (coproducteur), Camille Rossi (assistante réalisatrice)

Interdit aux chiens et aux Italiens

d'Alain Ughetto

Réalisé majoritairement en stop motion, entre humour et tendresse, le film met en scène le périple des grands-parents du réalisateur au sein de la grande diaspora italienne.

Durée : 1h30



samedi 11 décembre 17h

Animée par Alexis Hunot (spécialiste du cinéma d'animation)

Rencontre avec Jim Capobianco

Scénariste, storyboarder et réalisateur américain, Jim Capobianco revient sur sa carrière, de son travail chez Disney à ses projets récents chez Pixar.

Suivi de

Work in progress

En présence de Jim Capobianco (réalisateur), Tomm Moore (animateur 2D), Pierre-Luc Granjon (réalisateur stop motion)

The Inventor

Discussion au sommet entre trois grands noms de l'animation réunis autour d'un ambitieux projet : donner vie, dans un long métrage en stop motion, à Léonard de Vinci.

Durée totale : 3h



dimanche 12 décembre 14h30

Work in progress
Animé par Stéphane Dreyfus (journaliste)
En présence de la réalisatrice, Marie Desplechin (scénariste), Valérie Montmartin (productrice)

Séraphine

de Sarah Van Den Boom

Cette adaptation du roman de Marie Desplechin, en stop motion et 3D, raconte la quête identitaire d'une orpheline dans le Paris de la fin du XIX^e siècle.

Précédé de

Raymonde ou l'évasion verticale de Sarah Van Den Boom (16min)

Durée totale : 1h30

forum des images # Tout'anim

Au programme
chaque mois,

rencontres,
secrets
de fabrication,
avant-premières
ou encore
films inédits!

13 janvier 2022

rencontre avec
Jalal Maghout, cinéaste
d'animation syrien

10 février 2022

Work in progress de Runes,
série fantasy du studio
Les Armateurs

3 mars 2022

invitation au
studio La Cachee
autour de la série *Primal*
et du line-up du studio

21 avril 2022

Nymphopolis: nouvelle
série du studio Bopypills

19 mai 2022

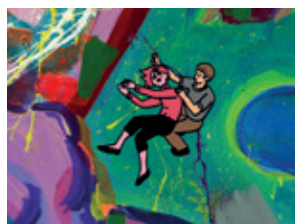
rencontre avec Hélène
Cattet et Bruno Forzani
en route vers leur premier
long métrage d'animation

23 juin 2022

invité international surprise

Avant- premières et inédits

Alors qu'une vague
de longs métrages
à destination des adultes
semble en plein essor,
cette année encore,
le festival donne une
place de choix à ces
créations. Une occasion
unique de découvrir
des œuvres inédites
sur grand écran,
qui témoignent de la
richesse des productions
animées récentes.



jeudi 9 décembre 14h

Inédit

Classes festival
Présenté par Léa Chesneau
(Smells Like Teen Spirit Festival)

My Entire High School Sinking into the Sea

de Dash Shaw
États-Unis anim. vostf 2016 coul.
1h15 (vidéo)

Trois amis rédacteurs
à la gazette du lycée découvrent
que leur école risque de s'effondrer
dans l'océan! Bédéiste primé,
Dash Shaw propose pour son
premier long métrage un cocktail
explosif, mi-teen comedy à la
John Hughes, mi-film catastrophe.

Séance scolaire et public
Suivi d'un débat



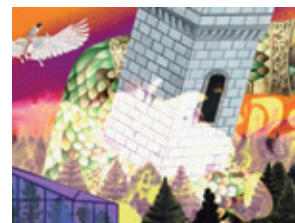
jeudi 9 décembre 22h

Inédit

The Spine of Night

de Philip Gelatt
et Morgan Galen King
États-Unis anim. vostf 2021 coul.
1h33 (cin. num.)

Pour obtenir la fleur de lumière
qu'elle convoite, la sorcière
des marais relate à son gardien
le récit des massacres, de la folie
et de la sorcellerie qui l'ont
menée ici. Loin des parodies,
de la pure medieval fantasy
faite par des passionnés, pour
des passionnés.



vendredi 10 décembre 14h30

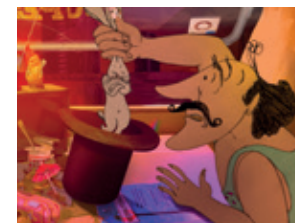
Inédit

Cryptozoo

de Dash Shaw
États-Unis anim. vosta 2021 coul.
1h35 (cin. num.)

Une vétérinaire traque des
créatures fantastiques et vient
à leur secours en les accueillant
dans son Cryptozoo.
Métaphore politique sur
les réfugiés, les marginaux-les,
Cryptozoo confirme le talent
à part de Dash Shaw, entre
le roman graphique et le cinéma.

Film présenté en version originale
sous-titré anglais



vendredi 10 décembre 20h

Avant-première

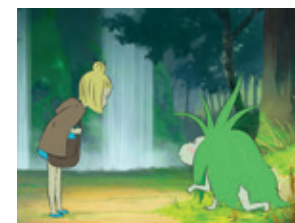
À partir de 8 ans
Présenté par Sabine Zipci (AFCA)
et Léo Marchand (coréalisateur)

Les voisins de mes voisins sont mes voisins

d'Anne-Laure Daffis
et Léo Marchand
France anim. 2021 coul. 1h33 (cin. num.)

Prolongement de *La Saint-Festin*
(2007) et *La Vie sans truc* (2013),
le premier long du duo Daffis
et Marchand met en scène
les habitants déjantés
d'un immeuble. Humour décalé
et expérimentation de techniques
multiples sont au rendez-vous
d'un film familial et inventif.

Sortie nationale le 2 février 2022



dimanche 12 décembre 15h

CinéKids

À partir de 6 ans
Avant-première
En présence des réalisateurs

Princesse Dragon

de Jean-Jacques Denis
et Anthony Roux
France anim. 2021 coul. 1h10 (cin. num.)

Poil, une petite fille élevée
par un dragon, se retrouve
propulsée contre son gré
dans le monde des humains.
Production du studio Ankama
(*Dofus*, *Wakfu*), un conte
à l'esthétique qui allie
dessin traditionnel et techniques
2D numériques.

Sortie nationale le 15 décembre 2021



dimanche 12 décembre 17h30

Inédit

Hayop Ka! The Nimfa Dimaano Story

d'Avid Liongoren
Philippines anim. vostf 2020 coul.
1h15 (cin. num.)

En couple avec un chien macho,
une jolie chatte tombe sous
le charme d'un raffiné chien
bourgeois. Ce film d'animation en
2D produit pour Netflix Asie utilise
l'apparence mignonne d'animaux
anthropomorphes pour représenter
des thèmes très adultes.

Film interdit aux moins de 12 ans

Soirée de clôture



dimanche 12 décembre 20h

Avant-première

Ma famille afghane

(My Sunny Maad)
de Michaela Pavlátová
Rép. tch.-Fr.-Slov. anim. vostf 2021
coul. 1h20 (cin. num.)

Le quotidien d'une jeune
femme tchèque qui, par amour,
quitte tout pour s'installer
en Afghanistan. Le film trouve
un angle narratif original pour
traiter subtilement le sujet
de la condition de la femme
au sein d'une famille
traditionnelle afghane.

Sortie nationale le 27 avril 2022

Précédé de

Présentation du Cadavre exquis
animé et son making-of en
présence de Florence Mialhe

La fabrique de l'animation



Pendant cinq jours, professionnel·les, étudiant·es et amateur·rices d'animation se mêlent pour découvrir des projets, rencontrer les artistes et plonger dans les coulisses de la création. Secrets de fabrication, works in progress de longs métrages attendus ou carte blanche à un studio, il y en a pour tous les goûts !

↑ Le Sommet des Dieux de Patrick Imbert

Politique et animation

Temps fort du festival, cette sélection de courts et longs métrages se focalise sur des œuvres internationales engagées. D'un côté, *True North* évoque les conditions de survie dans les camps de travail en Corée du Nord. De l'autre, *My Favorite War*, présenté en avant-première, souligne à travers le destin d'une petite fille lettonne, combien il est important de se battre pour les libertés individuelles et préserver une société démocratique.



samedi 11 décembre 20h30

Avant-première

My Favorite War

d'Izle Burkovska Jacobsen
Lett.-Norv. anim. vostf 2020 coul.
1h17 (cin. num.)

En Lettonie, «le pays le plus heureux du monde» selon les autorités, une jeune fille découvre que tout n'est pas si rose sous un régime communiste... Un récit autobiographique animé d'initiation au militantisme et à la rébellion, prix Contrechamp Annecy 2020.

Rencontre vidéo avec la réalisatrice à l'issue de la projection
Sortie nationale le 20 avril 2022



jeudi 9 décembre 18h

Work in progress
Animé par Jacques Kermabon (rédacteur en chef de la revue *Blink Blank*)
En présence de Zaven Najjar (réalisateur), Karine Winczura (scénariste), Thibault Kientz Agyeman (compositeur), Sébastien Onomo (producteur)

Allah n'est pas obligé de Zaven Najjar

À la mort de sa mère, Birahima tente de rejoindre sa tante au Libéria mais il est enlevé et devient enfant-soldat. Adapté du roman éponyme d'Ahmadou Kourouma, un projet de long métrage à l'esthétique très graphique, résolument adulte et politique.

Durée: 1h30



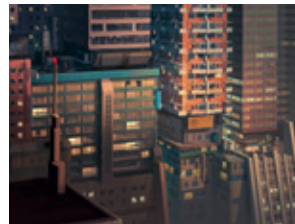
vendredi 10 décembre 15h

Animé par Olivier Catherin (spécialiste du cinéma d'animation)
En présence de Damien Brunner (producteur), Thibaut Ruby (producteur exécutif), Julien Chheng, Jean-Christophe Roger, Patrick Imbert (réalisateurs)

Focus sur Folivari et le studio Fost

Les intervenants reviennent sur les œuvres produites depuis les débuts de Folivari, en particulier *Ernest et Célestine 2: Le Voyage en Charabie*, en cours de production, et *Le Sommet des Dieux*, sorti en septembre 2021.

Avec la participation de Matthieu Sarazin (Toon Boom) et Dean Cesaron (TVPaint)
Durée: 2h30



vendredi 10 décembre 20h30

Work in progress
Animé par Marc Aguesse (Catsuka)
En présence de Jérémie Périn (réalisateur), Hanne Galvez (cheffe animatrice), Mikael Robert (directeur artistique) et Laetitia Nurdin (assistante réalisateur)

Mars Express de Jérémie Périn

L'équipe de la série *Lastman* poursuit sa collaboration autour du premier long métrage de Jérémie Périn, le très attendu *Mars Express*. Cette étude de cas explore les enjeux de la fabrication d'un long métrage d'animation de genre, destiné à un public adulte.

Durée: 1h30



jeudi 9 décembre 15h

Présenté par Jean-Baptiste Garnero (CNC), Didier Frenkel, Jenny Frenkel, Daniel Frenkel (famille Frenkel)

À l'ombre des pyramides

Divers anim. vostf 1935-2019 coul. et n&b 84min (cin. num.)

Une sélection de courts métrages qui met à l'honneur l'animation égyptienne de patrimoine.

Au programme

1,2,3 de Ihab Shaker (1974); *Mafich Faida* (1935); *Mish Mish El Shater* (1936); *Tête dure* (1950); *Al Difa' Al Watani* des frères Frenkel (1940); *Bukra Fil Mish-Mish* de Tal Michael (2019)

En collaboration avec la Direction du patrimoine du CNC et avec le concours de la succession Frenkel, des Films d'Ici Méditerranée, de Samira Shafiq et de l'AFCA
Durée: 2h



jeudi 9 décembre 15h30

Politique et animation

Divers anim. 2017-2021 vostf coul. et n&b 1h31 (cin. num.)

Un programme de courts métrages internationaux sélectionnés pour leurs sujets engagés.

Au programme

Souvenir, souvenir de Bastien Dubois; *Feu croisé* de Koca Ekin; *Freedom Is Mine* de Mahmoud Salameh; *Fainanin Sirri* de Durna Safarova; *Machini* de Frank Mukunday et *Tésor Tshibangu, Migrante* d'Esteban Ezequiel Dalinger et Cesar Daniel Lezzi; *I Have a Message for You* de Matan Rochlitz; *Home* d'Anita Bruvere; *Beyond Noh* de Patrick Smith et Kaori Ishida; *Long Live Belarus* de Yulia Ruditskaya; *Freedom Swimmer* d'Olivia Martin-McGuire



jeudi 9 décembre 21h

Inédit

True North

d'Eiji Han Shimizu
Jap.-Indo. anim. vostf 2019 coul.
1h33 (cin. num.)

Selon le régime, il n'y a pas de camps de travail en Corée du Nord. À travers l'histoire d'un garçon enrôlé dès le plus jeune âge, le film raconte les conditions de survie dans ces camps, avec un réalisme et une violence crue.

Courts métrages coups de cœur

En ces temps compliqués pour tous les secteurs artistiques, le fourmillement de la créativité des auteurs-réalisateurs de courts métrages d'animation fait un bien fou à voir! Dans les quatre programmes proposés (dont un consacré au jeune public), on passe avec réjouissance des marionnettes au papier découpé, du noir et blanc à la couleur, du rire aux larmes, démonstration de cette richesse incroyable, à la fois stylistique, thématique et technique.



jeudi 9 décembre 19h

En présence des équipes

Courts métrages français pro 1^{re} partie

France anim. 2020-2021 coul. et n&b 1h20 (cin. num.)

Au programme

Le Monde en soi de Sandrine Stoïanov et Jean-Charles Finck; *Granny's Sexual Life* d'Urška Djukic et Émilie Pigeard; *Anxious Body* de Yoriko Mizushiri; *Metallo* de Calvin Antoine Blandin; *C'était pas du Bourgoigne* de Mathias de Panafieu; *Absence* de Marc Héricher; *Deux sœurs* d'Anna Budanova



vendredi 10 décembre 16h30

En présence des équipes

Courts métrages français pro 2^e partie

France anim. 2020-2021 coul. et n&b 1h43 (cin. num.)

Au programme

Ce qui résonne dans le silence de Marine Blin; *La Fée des Roberts* de Léahn Vivier-Chapas; *Les Liens du mariage* de Marc Faye; *Yugo* de Carlos Gomez Salamanca; *Elna* de Hani Dombé et Tom Kouris; *Le Parapluie* de Claire Ledru; *Steakhouse* de Špela Čadež; *Le Dernier Songe* de Bhopal; *Easter Eggs* de Nicolas Keppens; *Sous la peau, l'écorce* de Franck Dion



samedi 11 décembre 16h30

En présence des équipes

Courts métrages français pro 3^e partie

France anim. 2021 coul. et n&b 1h20 (cin. num.)

Au programme

Mom de Kajika Aki Ferrazzini; *Ronde de nuit* de Julien Regnard; *La Vraie Vie* de Rosalie Loncin; *L'Amour en plan* de Claire Sichez; *Comme un fleuve* de Sandra Desmazières; *Noir-Soleil* de Marie Larrivé



dimanche 12 décembre 16h30

Séance jeune public
En présence des équipes

Courts métrages français pro 4^e partie

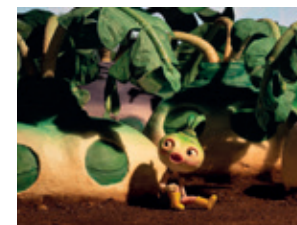
France anim. 2020-2021 coul. 1h07 (cin. num.)

Au programme

Lion bleu de Zoia Trofimova; *Patouille, des graines en parachute* d'Inès Bernard-Espina, Mélody Bouliissière et Clémentine Campos; *Pompier* de Yulia Aronova; *Précieux* de Paul Mas; *Poum! Poum!* de Damian Tran; *Quand je suis triste* de Lilit Altunyan; *Un caillou dans la chaussure* d'Éric Montchaud

Autour des écoles

Pour cette 18^e édition, c'est l'EMCA d'Angoulême qui signe la bande-annonce et quatre panoramas de films de fin d'études mettent à l'honneur le savoir-faire des étudiant-es de toute la France. Le traditionnel *Cadavre exquis* animé garde sa place au sein des espaces du Forum des images, et sera créé à partir d'un dessin de sa marraine, Florence Mialhe.



vendredi 10 décembre 18h

Animée par Jean-Christophe Boulard (directeur)

Carte blanche à l'EMCA

France anim. 2019-2021 coul. 1h30 (cin. num.)

Cette carte blanche à l'École des métiers du cinéma d'animation, créée en 1999 à Angoulême, est l'occasion de découvrir une riche sélection de films étudiants et des œuvres issues de leur atelier stop motion.

Au programme

Silence; *Peur du vide*; *La Flamboyance*; *One Slimy Story*; *Pédiluve*; *La dech'*; *Pool*; *La Fille du potier*; *À l'air libre*

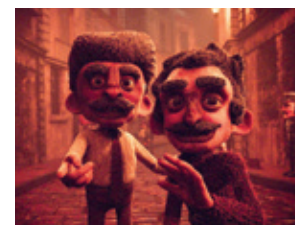


jeudi 9 décembre 13h30

Cour(t)s d'écoles 1^{re} partie

France anim. 2020-2021 coul. 1h25 (cin. num.)

→ programme détaillé sur forumdesimages.fr

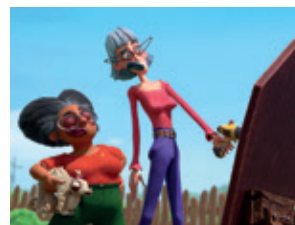


samedi 11 décembre 14h

Cour(t)s d'écoles 3^e partie

France anim. 2020-2021 coul. 1h30 (cin. num.)

→ programme détaillé sur forumdesimages.fr



vendredi 10 décembre 14h

Cour(t)s d'écoles 2^e partie

France anim. 2020-2021 coul. 1h25 (cin. num.)

→ programme détaillé sur forumdesimages.fr



dimanche 12 décembre 14h

Cour(t)s d'écoles 4^e partie

France anim. 2020-2021 coul. 1h30 (cin. num.)

→ programme détaillé sur forumdesimages.fr

Toutes les séances

mercredi 8 décembre

20h p.5

**Soirée d'ouverture
Avant-première
Belle**

de Mamoru Hosoda
en présence de Tomm Moore

jeudi 9 décembre

10h

**Rendez-vous
professionnels
Forum scénario animé CNC**
(sur inscription uniquement)

13h30 p.13

**Cour(t)s d'écoles
1^{re} partie**

14h p.8

**Inédit
Classes festival
My Entire High School
Sinking into the Sea**
de Dash Shaw
présenté par Léa Chesneau

15h p.11

**CNC Classique
À l'ombre des pyramides**
présenté par
Jean-Baptiste Garnero

15h30 p.11

**Politique et animation
Courts métrages
internationaux**

16h30 p.2

La Traversée
de Florence Mialhe
en présence de la réalisatrice

18h p.10

**Work in progress
Allah n'est pas obligé**
de Zaven Najjar
animé par Jacques Kermabon

19h p.12

**Courts métrages
français pro
1^{re} partie**
en présence des équipes

19h30 p.7

**Rencontre avec
Niki Lindroth von Bahr**
animée par Alexis Hunot

20h30 p.2

**Hommage
à Suzan Pitt**
présenté par Florence Mialhe

21h p.11

**Inédit
True North**
d'Eiji Han Shimizu

22h p.9

**Inédit
The Spine of Night**
de Philip Gelatt
et Morgan Galen King

vendredi 10 décembre

10h

**Rendez-vous
professionnels
RECA – Présentation
de studios**
(sur inscription uniquement)

10h p.5

**Classes festival
Les Enfants de la mer**
présenté par Anaé Taounza-Jemizet

14h p.13

**Cour(t)s d'écoles
2^e partie**

14h → 19h

**Rendez-vous
professionnels
RECA - Rencontres
écoles-entreprises**
(sur inscription uniquement)

14h → 20h

**Démo
TVPaint – Toon Boom**

14h30 p.9

**Inédit
Cryptozoo**
de Dash Shaw

15h p.10

**Focus sur Folivari
et le studio Frost**
animé par Olivier Catherin

**Secret de fabrication
Le Sommet des Dieux**
de Patrick Imbert

**Work in progress
Ernest et Célestine 2:
Le Voyage en Charabie**
de Julien Chheng
et Jean-Christophe Roger

16h30 p.12

**Courts métrages
français pro
2^e partie**
en présence des équipes

18h p.13

**Carte blanche
à l'EMCA**
animée par
Jean-Christophe Boulard

19h p.7

**Conférence
Une histoire
de la stop motion**
par Xavier Kawa-Topor

20h p.9

**Avant-première
Les voisins
de mes voisins
sont mes voisins**
d'Anne-Laure Daffis
et Léo Marchand
présenté par Sabine Zipci
et Léo Marchand

20h30 p.10

**Work in progress
Mars Express**
de Jérémie Périn
animé par Marc Aguesse

21h p.7

**Inédit
Mad God**
de Phil Tippett
présenté par Xavier Kawa-Topor

samedi 11 décembre

14h p.13

**Cour(t)s d'écoles
3^e partie**

14h30 p.7

**Work in progress
Interdit aux chiens
et aux Italiens**
d'Alain Ughetto
animé par Sabine Zipci

16h30 p.12

**Courts métrages
français pro
3^e partie**
en présence des équipes

17h p.7

**Rencontre avec
Jim Capobianco**
animée par Alexis Hunot

suivi de

**Work in progress
The Inventor**
de Jim Capobianco

19h p.5

**Soirée Japonim
Avant-première
Le Roi cerf**
de Masashi Andô
et Masayuki Miyaji

20h30 p.11

**Avant-première
My Favorite War**
de Ilze Burkovska Jacobsen

21h30 p.5

**Soirée Japonim
Carte blanche à Crunchyroll
Le Château de Cagliostro**
de Hayao Miyazaki

dimanche 12 décembre

14h p.13

**Cour(t)s d'écoles
4^e partie**

14h30 p.7

**Work in progress
Séraphine**
de Sarah Van Den Boom
animé par Stephane Dreyfus

15h p.9

**CinéKids
Avant-première
Princesse Dragon**
de Jean-Jacques Denis
et Anthony Roux
en présence des réalisateurs

16h30 p.12

**Courts métrages
français pro
4^e partie –
séance jeune public**
en présence des équipes

17h p.3

**Rencontre avec
Michaela Pavlátová**
animée par Olivier Catherin

17h30 p.9

**Inédit
Hayop Ka!
The Nimfa Dimaano Story**
d'Avid Liongoren

20h p.9

**Soirée de clôture
Avant-première
Ma famille afghane**
de Michaela Pavlátová
en présence de la réalisatrice
et de Florence Mialhe

Précédé de

Présentation
du Cadavre exquis animé
et son making-of

Votre dose quotidienne de création.



*Chiffres 2020

France Télévisions est le 1^{er} investisseur et le 1^{er} diffuseur de la création audiovisuelle avec près de 8 190 heures de documentaires proposées par an*.

france.tv

Carrefour du cinéma d'animation
est une publication du
Forum des images, institution
subventionnée par la ville de Paris.
Directeur général: Claude Farge
Directrice générale adjointe:
Séverine Le Bescond
Directeur des programmes:
Fabien Gaffez
Programmation et recherche
des copies et des ayants droits:
Ménie Azzouzi, Sylvie Porte,
Isabelle Vanini,
assistées d'Alice Saulay Ragaru
et avec la collaboration de
Marcel Villoing et de Louise Nizan

Production événementielle:
Nathalie Bouvier, Guillaume Décory,
Jodie Faroz, Zina Gabert
Production des programmes:
Corinne Menchou
Bande-annonce: École des métiers
du cinéma d'animation
Directrice de la communication:
Anne Coulon
Responsable des publications:
Alice Wagner
Responsable du service de presse:
Diana-Odile Lestage
Design: ABM Studio
Impression: Alliance

Visuel de couverture: ABM Studio – **Crédits photos:**

Couverture: Long Live Belarus © Animators For Belarus – Marta Magnuska / Princesse Dragon
© Anakama Animations – France 3 Cinéma – 2021 / À l'article de l'amour © Rubika
Intérieur: p.2 Florence Mialhe © Patrick Zachmann – Magnum photos; planches de l'exposition La Traversée
© Patrick Zachmann – Magnum photos, La Traversée © Gebeka Films; Asparagus © Blue Kraning – Laura Kraning /
p.3 Ma famille afghane © Negativ S.R.O – Sacrebleu Productions – Bfilm S.R.O. – Česká televize – Alkay animation
– Prague S.R.O. – Gaoshan Pictures – Innervision – 2021; Michaela Pavlátová © Jan Malif / p.4 Jim Capobianco
© theinventorfilm.com; Niki Lindroth von Bahr © D.R.; Tomm Moore © D.R. / p.5 Belle © 2021 Studio Chizu;
Les Enfants de la mer © 2019 Daisuke Igarashi – Shogakukan «Children of the Sea» Committee; Le Roi cerf © 2021
«The Deer King» Production Committee; Le Château de Cagliostro © Collection Christophel / p.6 Interdit aux chiens
et aux Italiens © Les Films du Tambour de Soie / p.7 Niki Lindroth von Bahr © D.R.; Le Roman de renard © Collection
Christophel; The Inventor © D.R.; Séraphine © LBS / p.8 My Entire High School Sinking into The Sea © 2016 Tides
High PTA LLC / p.9 The Spine of Night © Yellow Veil Pictures; Cryptozoo © Cryptid Rescues LLC; Les voisins
de mes voisins sont mes voisins © Lardux Films Midralgar; Princesse Dragon © Anakama Animations – France 3
Cinéma 2021; Hayop Ka! The Nimfa Dimaano Story © Rocketsheep Studio; Ma famille afghane © Negativ S.R.O.
– Sosacrebleu Productions – Bfilm S.R.O. – Ceska Televize – Alkay animation – Prague S.R.O. – Gaoshan Pictures
– Innervision – 2021 / p.10 Le Sommet des Dieux – 2021 © Julianne Films – Folivari – Mélusine Productions
– France 3 Cinéma – AuRA Cinéma; Allah n'est pas obligé © Zaven Najjar – Special Touch Studios; Mars Express
© Everybody On Deck / p.11 Mish-Mish Effendi © Frenkel, restauration et numérisation CNC; Long Live Belarus
© Animators For Belarus – Marta Magnuska; My Favorite War © Destiny Films; True North © 2020 Sumimasen /
p.12 Le Monde en soi © Caimans Productions – Arte; Sous la peau, l'écorce © Franck Dion; La Vraie Vie
© Sacrebleu Productions; Un caillou dans la chaussure © Xbofilms / p.13 Une de perdue © Ecole Émile Cohl;
À l'article de l'amour © Rubika; Les Larmes de la Seine © Pôle 3D; L'Enfant et l'oie © ENSI / À l'air libre © EMCA.

Merci à: Marc Aguesse / Kajika Aki Ferrazzini / All the Anime / Lilit Altunyan /
Yulia Aronova / Autour de Minuit / Inès Bernard-Espina / Bhopal / Mélody Boulassière /
Calvin Antoine Blandin / Marine Blin / Clémentine Campos / Jean-Christophe Boulard /
Yves Bouveret / Chloé Brouste / Damien Brunner / Anita Bruvere / Anna Budanova /
Ilze Burkovska Jacobsen / Špela Čadež / Caïman Productions / Olivier Catherin /
Jim Capobianco / Dean Cesaron / Léa Chesneau / Julien Cheng / Cinetic Media /
Alexandre Cornu / Crunchyroll / Anne-Laure Daffis / Esteban Ezequiel Dalinger /
Eméric de Lastens / Arnaud Demuyne / Jean-Jacques Denis / Mathias de Panafieu /
Nathalie Deshors / Sandra Desmazières / Marie Desplechin / Destiny Films / Diaphana /
Franck Dion / Urška Djukic / Hani Dombe / Stéphane Dreyfus / Bastien Dubois /
Eddy TV / Koca Ekin / Eurozoom / Marc Faye / Les Films de l'Arlequin /
Jean-Charles Finck / Folimage / Didier Frenkel / Jenny Frenkel / Daniel Frenkel /
Hanne Galvez / Jean-Baptiste Garnero / Gebeka Films / Gorgonout Pictures /
Pierre-Luc Granjon / Carlos Gomez Salamanca / Eiji Han Shimizu / Marc Hélicher /
Alexis Hunot / Ikki Films / Imaka Films / Patrick Imbert / Kaori Ishida / Salam Jawad /
Je suis bien content / Jour 2 Fête / JPL Films / Xavier Kawa-Topor / Nicolas Keppens /
Jacques Kermabon / Thibault Kientz Agyeman / Laidak Films / Lardux Films /
Marie Larrivé / Tom Kouris / Claire Ledru / Jonathan Levin / Cesar Daniel Lezzi /
Niki Lindroth von Bahr / Rosalie Loncin / Anne Lucas / Léo Marchand / Marmita Films /
Olivia Martin-McGuire / Paul Mas / Florence Mialhe / Olivier Michelot / Urara Mitsunaga /
Miyu / Yoriko Mizushiri / Éric Montchaud / Valérie Montmartin / Tomm Moore /
Frank Mukunday / Victorien Musy Zaven Najjar / Sarina Nehi / Loïc Nouet / Novanima /
Number Twenty Productions (Emmanuel Angeles) / Laetitia Nurdin / Sébastien Onomo /
Papy 3D / Michaela Pavlatova / Jérémie Périn / Emilie Pigeard / Julien Regnard /
Mikael Robert / Matan Rochlitz / Jean-Christophe Roger / Anthony Roux / Thibaut Ruby /
Camille Rossi / Yulia Ruditskaya / Sacrebleu Productions / Durna Safarova /
Mahmoud Salameh / Matthieu Sarazin / Claire Sichez / Silex Films / Luna Sirvin /
Patrick Smith / Sandrine Stoïanov / Anaé Taounza-Jemzet / The Match Factory /
Tippett Studio / Damian Tran / Trésor Tshibangu / Zoia Trofimova / Alain Ughetto /
Ilan Urroz / Serge Umé / Sarah Van Den Boom / Léahn Vivier-Chapas / Marcel Villoing /
Wild Bunch / Karine Winczura / Xbo / Yellow Veil Pictures / Sabine Zipci /
toutes les écoles de cinéma d'animation participantes, et les étudiant-es
de la bande-annonce et du Cadavre exquis animé.

Informations pratiques

Rejoignez-nous!



Forum des images

Westfield Forum des Halles
2, rue du Cinéma – porte Saint-Eustache
75001 Paris

forumdesimages.fr

Renseignements
+ 33 1 44 76 63 00

Tarifs

Ouverture des ventes
en caisse et en ligne
sur forumdesimages.fr
à partir du 25 novembre

Carte Forum Festival

15 € tarif unique

Accès à toutes les séances,
dans la limite des places disponibles,
du 8 au 12 décembre 2021

Séances

Tarif plein: 7 €

Tarif réduit*: 5,50 €

Moins de 12 ans,
carte UGC Illimité: 4,50 €

Tarif préférentiel**: 4 €

Entrée gratuite

L'exposition
de Florence Mialhe

Horaires

Accueil et 7^e Bar
de 13h30 jusqu'au début
de la dernière séance
du mercredi au dimanche

Accès

Métro

Les Halles
(ligne 4)
et Châtelet
(lignes 1, 7, 11, 14)

RER

Châtelet-Les Halles
(lignes A, B, D)

Bus

67, 74, 85
arrêt Coquillière-Les Halles

Stations Vélib'

29 rue Berger,
1 place Marguerite-de-Navarre,
14 rue du Pont-Neuf

15€
la carte
Forum Festival
accès illimité
à plus de
35 séances

* Moins de 25 ans, étudiant-es, demandeur-es d'emploi,
plus de 60 ans, personnes à mobilité réduite.

** Pour les détenteur-es de la carte Forum Liberté et leurs
accompagnant-es, les accompagnant-es des détenteur-es de la carte
Forum Illimité, les agent-es de la ville de Paris et les étudiant-es TUMO Paris



AnimeLand



afca
ASSOCIATION FRANÇAISE
DU CINÉMA D'ANIMATION



le Bonbon

france.tv